



# פרשת לך-לך

Parashat Lech-Lecha  
Bereshit (Genesis) 12:1-17:27

## ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

12 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַבְרָם לֵךְ-לְךָ מֵאֶרֶץ וּמִמּוֹלַדְתְּךָ  
וּמִבֵּית אָבִיךָ אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲרָאָךְ: 2 וְאֶעֱשֶׂךָ לְגוֹי  
גָּדוֹל וְאֲבָרְכְךָ וְאֲגַדְלֶה שְׁמֶךָ וְהָיָה בְרָכָה: 3 וְאֲבָרְכָה  
מִבְרַכְיֶיךָ וּמִקְלָלֶיךָ אֲאִר וְנִבְרָכוּ בְךָ כָּל מְשֻׁפָּחַת הָאָדָמָה:  
4 וַיֵּלֶךְ אַבְרָם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֵלָיו יְהוָה וַיֵּלֶךְ אֹתוֹ לוֹט  
וְאַבְרָם בֶּן-חָמֵשׁ שָׁנִים וְשִׁבְעִים שָׁנָה בָּצֵאתוֹ מִחָרָן:  
5 וַיִּקַּח אַבְרָם אֶת-שָׂרִי אִשְׁתּוֹ וְאֶת-לוֹט בֶּן-אָחִיו  
וְאֶת-כָּל-רְכוּשָׁם אֲשֶׁר רָכְשׁוּ וְאֶת-הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר-עָשׂוּ  
בְּחָרָן וַיֵּצְאוּ לְלֶכֶת אֶרֶץ כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ אֶרֶץ כְּנָעַן:  
6 וַיַּעֲבֹר אַבְרָם בְּאֶרֶץ עַד מְקוֹם שְׂכֵם עַד אֵלוֹן מוֹרָה  
וְהַכְּנַעֲנִי אַז בְּאֶרֶץ: 7 וַיֵּרָא יְהוָה אֶל-אַבְרָם וַיֹּאמֶר  
לְזָרְעֶךָ אֲתָן אֶת-הָאָרֶץ הַזֹּאת וַיִּבֶן שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה  
הַנִּרְאָה אֵלָיו: 8 וַיַּעֲתֶק מִשָּׁם הָהָרָה מִקְדָּם לְבֵית-אֵל וַיֵּט  
אֶהְלֶה בֵּית-אֵל מִיָּם וְהָעֵי מִקְדָּם וַיִּבֶן-שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה  
וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה: 9 וַיִּסַּע אַבְרָם הַלּוֹךְ וְנִסּוּעַ הַנִּגְבָּה:

10 וַיְהִי רָעַב בְּאֶרֶץ וְיָרַד אַבְרָם מִצְרַיִם לַגּוֹר שָׁם  
כִּי־כָבֵד הָרַעַב בְּאֶרֶץ: 11 וַיְהִי כַּאֲשֶׁר הִקְרִיב לְבוֹא  
מִצְרַיִם וַיֹּאמֶר אֶל־שָׂרִי אִשְׁתּוֹ הִנֵּה־נָא יִדְעֵתִי כִּי אִשָּׁה  
יִפְתַּח־מְרֹאֶה אֹתָּהּ: 12 וְהָיָה כִּי־יִרְאוּ אֶתְךָ הַמִּצְרַיִם וְאָמְרוּ  
אִשְׁתּוֹ זֹאת וְהָרְגוּ אֹתִי וְאֹתְךָ יַחֲיוּ: 12 אָמַרְי־נָא אַחֲתִי  
אֵת לְמַעַן יִיטַב־לִי בְעַבְדוֹךָ וְחַיְתָה נַפְשִׁי בְּגִלְלָךָ:

1. And Hashem had said to Abram, Get out from your country, and from your family, and from your father's house, to a land that I will show you; 2. And I will make of you a great nation, and I will bless you, and make your name great; and you shall be a blessing; 3. And I will bless those who bless you, and curse him who curses you; and in you shall all families of the earth be blessed. 4. So Abram departed, as Hashem had spoken to him; and Lot went with him; and Abram was seventy five years old when he departed from Haran. 5. And Abram took Sarai his wife, and Lot his brother's son, and all their possessions that they had gathered, and the souls that they had gotten in Haran; and they went forth to go to the land of Canaan; and to the land of Canaan they came. 6. And Abram passed through the land to the place of Shechem, to the terebinth of Moreh. And the Canaanite was then in the land. 7. And Hashem appeared to Abram, and said, To your seed will I give this land; and there he built an altar to Hashem, who appeared to him. 8. And he moved from there to a mountain in the east of Beth-El, and pitched his tent, having Beth-El on the west, and Hai on the east; and there he built an altar to Hashem, and called upon the name of Hashem. 9. And Abram journeyed, going on still toward the Negev. 10. And there was a famine in the land; and Abram went down to Egypt to sojourn there; for the famine was severe in the land. 11. And it came to pass, when he came near to enter to Egypt, that he said to Sarai his wife, Behold now, I know that you are a pretty woman to look upon; 12. Therefore it shall come to pass, when the Egyptians shall see you, that they shall say, This is his wife; and they will kill me, but you they will keep alive. 13. Say, I beg you, that you are my sister; that it may be well with me for your sake; and my soul shall live because of you.

## שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

14 וַיְהִי כְּבוֹא אַבְרָם מִצְרַיִם וַיִּרְאוּ הַמִּצְרַיִם אֶת־הָאִשָּׁה  
כִּי־יִפָּהּ הוּא מְאֹד: 15 וַיִּרְאוּ אֹתָהּ שָׂרִי פְרַעֲה וַיְהַלְלוּ  
אֹתָהּ אֶל־פְּרַעֲה וַתִּקַּח הָאִשָּׁה בֵּית פְּרַעֲה: 16 וְלֹא־אָבְרָם

הַיֵּטִיב בַּעֲבוּרָהּ וַיְהִי־לוֹ צֹאן־וּבָקָר וַחֲמֹרִים וְעַבְדִּים  
 וְשִׁפְחֹת וְאֵתְנַת וְגַמְלִים: 17 וַיִּנְגַע יְהוָה | אֶת־פַּרְעֹה  
 נִגְעִים גְּדֹלִים וְאֶת־בֵּיתוֹ עַל־דְּבַר שְׂרֵי אִשְׁתּוֹ אַבְרָם:  
 18 וַיִּקְרָא פַרְעֹה לְאַבְרָם וַיֹּאמֶר מַה־זֹּאת עָשִׂיתָ לִּי לָמָּה  
 לֹא־הִגַּדְתָּ לִּי כִּי אִשְׁתְּךָ הִוא: 19 לָמָּה אָמַרְתָּ אַחֲתִי הִוא  
 וְאָקַח אֶתָּה לִּי לְאִשָּׁה וְעַתָּה הִנֵּה אִשְׁתְּךָ קַח וְלֵךְ: 20 וַיֵּצֵאוּ  
 עָלָיו פַּרְעֹה אַנְשֵׁים וַיִּשְׁלְחוּ אֹתוֹ וְאֶת־אִשְׁתּוֹ  
 וְאֶת־כָּל־אֲשֶׁר־לוֹ:

13 1 וַיַּעַל אַבְרָם מִמִּצְרַיִם הִוא וְאִשְׁתּוֹ וְכָל־אֲשֶׁר־לוֹ  
 וְלוֹט עִמּוֹ הַנְּגִבָה: 2 וְאַבְרָם כָּבֵד מְאֹד בַּמִּקְנֶה בַּכֶּסֶף  
 וּבַזָּהָב: 3 וַיֵּלֶךְ לְמִסְעָיו מִנְּגֵב וְעַד־בֵּית־אֵל עַד־הַמָּקוֹם  
 אֲשֶׁר־הָיָה שֵׁם אֵהֱלָה בַּתְּחִלָּה בֵּין בֵּית־אֵל וּבֵין הָעֵי:  
 4 אֶל־מְקוֹם הַמִּזְבֵּחַ אֲשֶׁר־עָשָׂה שֵׁם בְּרֵאשִׁיטָה וַיִּקְרָא שֵׁם  
 אַבְרָם בְּשֵׁם יְהוָה:

14. And it came to pass, that, when Abram came to Egypt, the Egyptians saw the woman that she was very pretty. 15. The princes of Pharaoh also saw her, and praised her to Pharaoh; and the woman was taken to Pharaoh's palace. 16. And he treated Abram well for her sake; and he had sheep, and oxen, and male asses, and menservants, and maidservants, and female asses, and camels. 17. And Hashem plagued Pharaoh and his house with great plagues because of Sarai Abram's wife. 18. And Pharaoh called Abram, and said, What is this that you have done to me? Why did you not tell me that she was your wife? 19. Why did you say, She is my sister? so I might have taken her for my wife; now therefore behold your wife, take her, and go your way. 20. And Pharaoh commanded his men concerning him; and they sent him away, and his wife, and all that he had.

#### Chapter 13

1. And Abram went up from Egypt, he, and his wife, and all that he had, and Lot with him, to the Negev. 2. And Abram was very rich in cattle, in silver, and in gold. 3. And he went on his journeys from the Negev to Beth-El, to the place where his tent had been at the beginning, between Beth-El and Hai; 4. To the place of the altar, which he had made

there at the first; and there Abram called on the name of Hashem.

## שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

5 וְגַם-לְלוֹט הֵהָלֵךְ אֶת-אַבְרָם הִיָּה צֹאן-וּבָקָר וְאֵהֲלִים:  
 6 וְלֹא-נִשְׂא אֶתֶם הָאָרֶץ לְשֶׁבֶת יַחֲדוּ כִי-הִיָּה רְכוּשָׁם רָב  
 וְלֹא יִכְלוּ לְשֶׁבֶת יַחֲדוּ: 7 וַיְהִי-רִיב בֵּין רְעִי מִקְנֵה-אַבְרָם  
 וּבֵין רְעִי מִקְנֵה-לוֹט וְהַכְּנַעֲנִי וְהַפְּרָזִי אֲזִי יֹשֵׁב בְּאֶרֶץ:  
 8 וַיֹּאמֶר אַבְרָם אֶל-לוֹט אֵל-נָא תְהִי מְרִיבָה בֵּינִי וּבֵינְךָ  
 וּבֵין רְעִי וּבֵין רְעִיךָ כִּי-אֲנָשִׁים אַחִים אֲנַחְנוּ: 9 הֲלֹא  
 כָּל-הָאָרֶץ לְפָנֶיךָ הַפָּרָד נָא מֵעַלִי אִם-הַשְׂמָאל וְאִימָנָה  
 וְאִם-הַיְמִין וְאֲשַׁמְאִלָּהּ: 10 וַיִּשָּׂא-לוֹט אֶת-עֵינָיו וַיִּרְא  
 אֶת-כָּל-כֶּכֶר הַיַּרְדֵּן כִּי כָלָה מִשְׁקָה לְפָנָי | שִׁחַת יְהוָה  
 אֶת-סֹדֶם וְאֶת-עַמּוֹרָה כְּגֹן-יְהוָה כְּאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּאֹכָה  
 צֵעַר: 11 וַיִּבְחַר-לוֹ לוֹט אֶת כָּל-כֶּכֶר הַיַּרְדֵּן וַיִּסַּע לוֹט  
 מִקְדָּם וַיִּפְרְדּוּ אִישׁ מֵעַל אַחִיו: 12 אַבְרָם יֹשֵׁב  
 בְּאֶרֶץ-כְּנַעַן וְלוֹט יֹשֵׁב בְּעָרֵי הַכְּפֹר וַיֵּאֱהַל עַד-סֹדֶם:  
 13 וְאֲנָשֵׁי סֹדֶם רְעִים וְחַטָּאִים לִיהוָה מְאֹד: 14 וַיְהוֶה אָמַר  
 אֶל-אַבְרָם אַחֲרֵי הַפָּרָד-לוֹט מֵעַמּוֹ שֶׂא-נָא עֵינֶיךָ וּרְאֵה  
 מִן-הַמָּקוֹם אֲשֶׁר-אַתָּה שָׂם צַפְנָה וְנִגְבָּה וְקִדְמָה וַיִּמָּה:  
 15 כִּי אֶת-כָּל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-אַתָּה רֹאֵה לְךָ אֲתַנְנָה וְלִזְרַעְךָ  
 עַד-עוֹלָם: 16 וְשִׁמְתִי אֶת-זֶרְעֶךָ כְּעֵפֶר הָאָרֶץ אֲשֶׁר |

אִם-יִוְכַל אִישׁ לְמִנּוֹת אֶת-עֶפְרַיִם הָאָרֶץ גַּם-זֶרְעֵךָ יִמָּנֶה:  
 17 קוֹם הִתְהַלֵּךְ בְּאֶרֶץ לְאַרְכָּה וּלְרַחֲבָה כִּי לְךָ אֶתְנַנֶּה:  
 18 וַיֵּאָהֵל אַבְרָם וַיָּבֹא וַיֵּשֶׁב בְּאַלְנֵי מַמְרֵא אֲשֶׁר בְּחֶבְרוֹן  
 וַיִּבֶן-שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה:

5. And Lot also, who went with Abram, had flocks, and herds, and tents. 6. And the land was not able to bear them, that they might live together; for their possessions were great, so that they could not live together. 7. And there was strife between the herdsmen of Abram's cattle and the herdsmen of Lot's cattle; and the Canaanite and the Perizzite lived then in the land. 8. And Abram said to Lot, Let there be no strife, I beg you, between me and you, and between my herdsmen and your herdsmen; for we are brothers. 9. Is not the whole land before you? Separate yourself, I beg you, from me; if you will take the left hand, then I will go to the right; or if you depart to the right hand, then I will go to the left. 10. And Lot lifted up his eyes, and saw the valley of the Jordan, that it was well watered everywhere, before Hashem destroyed Sodom and Gomorrah, like the garden of Hashem, like the land of Egypt, as you come to Zoar. 11. Then Lot chose for himself the valley of the Jordan; and Lot journeyed east, and they separated themselves, one from the other. 12. Abram lived in the land of Canaan, and Lot lived in the cities of the plain, and pitched his tent toward Sodom. 13. But the men of Sodom were exceedingly wicked and sinners before Hashem. 14. And Hashem said to Abram, after Lot was separated from him, Lift up now your eyes, and look from the place where you are to the north, and to the south, and to the east, and to the west; 15. For all the land which you see, to you will I give it, and to your seed forever. 16. And I will make your seed as the dust of the earth; so that if a man can count the dust of the earth, then shall your seed also be counted. 17. Arise, walk through the land in its length and in its breadth; for I will give it to you. 18. Then Abram removed his tent, and came and lived in the plain of Mamre, which is in Hebron, and built there an altar to Hashem.

## רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

14 וַיְהִי בַיָּמִי אֲמַרְפֵּל מֶלֶךְ-שְׁנַעַר אַרְיֹךְ מֶלֶךְ אֶלְסַר  
 כְּדָרְלַעְמָר מֶלֶךְ עֵילָם וְתַדְעֵל מֶלֶךְ גּוֹיִם: 2 עָשׂוּ מְלַחְמָה  
 אֶת-בְּרַע מֶלֶךְ סֹדֶם וְאֶת-בְּרַשַׁע מֶלֶךְ עֵמֶרָה שְׁנָאֵב | מֶלֶךְ  
 אֲדָמָה וְשִׁמְאָבָר מֶלֶךְ צְבוּיִם וּמֶלֶךְ בְּלַע הִיא-צֶעֶר:  
 3 כָּל-אֵלֶּה חֶבְרוֹן אֶל-עֵמֶק הַשְּׂדֵיִם הוּא יָם הַמֶּלַח:

4 שְׁתִּים עֶשְׂרֵה שָׁנָה עֲבָדוּ אֶת־כְּדֹרְלַעְמֹר וּשְׁלֹשׁ־עֶשְׂרֵה  
 שָׁנָה מָרְדּוּ: 5 וּבְאַרְבַּע עֶשְׂרֵה שָׁנָה בָּא כְּדֹרְלַעְמֹר  
 וְהַמְּלָכִים אֲשֶׁר אָתּוּ וַיְכּוּ אֶת־רְפָאִים בְּעֶשְׂתֵּרֶת קַרְנֵים  
 וְאֶת־הַזּוּזִים בָּהֶם וְאֵת הָאִימִים בַּשּׁוּה קַרִיתִים:  
 6 וְאֶת־הַחֲרִי בְּהַרְרָם שְׁעִיר עֵד אֵיל פָּאֲרֹן אֲשֶׁר  
 עַל־הַמִּדְבָּר: 7 וַיָּשְׁבוּ וַיָּבֹאוּ אֶל־עֵין מִשְׁפָּט הוּא קִדְשׁ  
 וַיְכּוּ אֶת־כָּל־שָׂדֵה הָעַמְּלָקִי וְגַם אֶת־הָאֲמֹרִי הַיֹּשֵׁב  
 בְּחֻצֹתַי תָּמַר: 8 וַיֵּצֵא מֶלֶךְ־סֹדֶם וּמֶלֶךְ עַמֹּרָה וּמֶלֶךְ  
 אַדְמָה וּמֶלֶךְ צְבוּיִם וּמֶלֶךְ בְּלַע הוּא־צִעֵר וַיַּעֲרֹכוּ אֹתָם  
 מִלְחָמָה בְּעַמֶּק הַשְּׂדִים: 9 אֵת כְּדֹרְלַעְמֹר מֶלֶךְ עֵילָם  
 וְתִדְעָל מֶלֶךְ גּוֹיִם וְאַמְרָפֶל מֶלֶךְ שֹׁנַעַר וְאַרְיֹךְ מֶלֶךְ  
 אֶלְסֹר אַרְבַּעַה מְלָכִים אֶת־הַחֲמִשָּׁה: 10 וַעֲמֶק הַשְּׂדִים  
 בְּאֶרֶת בְּאֶרֶת חֲמָר וַיִּנְסוּ מֶלֶךְ־סֹדֶם וַעֲמֹרָה וַיִּפְּלוּ־שָׁמָּה  
 וְהַנְּשֹׂאֲרִים הָרָה נָסוּ: 11 וַיִּקְחוּ אֶת־כָּל־רֶכֶשׁ סֹדֶם וַעֲמֹרָה  
 וְאֶת־כָּל־אֲכָלָם וַיִּלְכּוּ: 12 וַיִּקְחוּ אֶת־לוֹט וְאֶת־רֶכְשׁוֹ  
 בֶּן־אָחִי אַבְרָם וַיִּלְכּוּ וְהוּא יָשָׁב בְּסֹדֶם: 13 וַיָּבֹא הַפְּלִיט  
 וַיִּגַּד לְאַבְרָם הָעֵבְרִי וְהוּא שָׁכַן בְּאֵלְנֵי מַמְרָא הָאֲמֹרִי  
 אָחִי אֲשֶׁכֶל וְאָחִי עֲנֹר וְהֵם בְּעָלֵי בְרִית־אַבְרָם: 14 וַיִּשְׁמַע  
 אַבְרָם כִּי נִשְׁבָּה אָחִיו וַיִּרַק אֶת־חֲנִיכָיו יְלִידֵי בֵיתוֹ  
 שְׂמֹנֶה עָשָׂר וּשְׁלֹשׁ מֵאוֹת וַיִּרְדֹּף עַד־דֵּן: 15 וַיַּחְלֶק  
 עֲלֵיהֶם | לִילָה הוּא וַעֲבָדָיו וַיִּכְּם וַיִּרְדְּפֵם עַד־חֹבֶה אֲשֶׁר

מִשְׁמָאֵל לְדַמְשֶׁק׃ 16 וַיָּשָׁב אֶת כָּל־הַרְכָּשׁ וְגַם אֶת־לוֹט  
 אָחִיו וּרְכָשׁוֹ הַשֵּׁיב וְגַם אֶת־הַנָּשִׁים וְאֶת־הָעַם׃ 17 וַיֵּצֵא  
 מֶלֶךְ־סְדוֹם לְקִרְאָתוֹ אַחֲרֵי שׁוּבוֹ מֵהַכּוֹת אֶת־כְּדֹרְלַעְמֹר  
 וְאֶת־הַמְּלָכִים אֲשֶׁר אָתוּ אֶל־עַמֶּק שׁוּהָ הוּא עַמֶּק הַמֶּלֶךְ׃  
 18 וּמֶלֶךְ־צָדֵק מֶלֶךְ שְׁלֹם הוֹצִיא לֶחֶם וַיֵּיז וְהוּא כֹהֵן  
 לְאֵל עֲלִיּוֹן׃ 19 וַיְבָרְכֵהוּ וַיֹּאמֶר בְּרוּךְ אַבְרָם לְאֵל עֲלִיּוֹן  
 קִנְהָ שָׁמַיִם וָאָרֶץ׃ 20 וּבְרוּךְ אֵל עֲלִיּוֹן אֲשֶׁר־מִגֵּן צָרִיד  
 בְּיַדְךָ וַיִּתֶן־לוֹ מֵעֵשֶׂר מְכֹל׃

1. And it came to pass in the days of Amraphel king of Shinar, Arioch king of Ellasar, Kedorlaomer king of Elam, and Tidal king of nations; 2. That these made war with Bera king of Sodom, and with Birsha king of Gomorrah, Shinab king of Admah, and Shemeber king of Zeboim, and the king of Belah, which is Zoar. 3. All these joined forces together in the valley of Siddim, which is the Sea of Salt. 4. Twelve years they served Kedorlaomer, and in the thirteenth year they rebelled. 5. And in the fourteenth year came Kedorlaomer, and the kings who were with him, and defeated the Rephaim in Ashteroth-Karnaim, and the Zuzim in Ham, and the Emim in Shaveh-Kiriatayim, 6. And the Horites in their Mount Seir, to Elparan, which is by the wilderness. 7. And they returned, and came to Ein-Mishpat, which is Kadesh, and struck all the country of the Amalekites, and also the Amorites, who lived in Hazezon-Tamar. 8. And there went out the king of Sodom, and the king of Gomorrah, and the king of Admah, and the king of Zeboim, and the king of Belah, the same is Zoar, and they joined battle with them in the valley of Siddim; 9. With Kedorlaomer the king of Elam, and with Tidal king of nations, and Amraphel king of Shinar, and Arioch king of Ellasar; four kings with five. 10. And the valley of Siddim was full of slime pits; and the kings of Sodom and Gomorrah fled, and fell there; and those who remained fled to the mountain. 11. And they took all the goods of Sodom and Gomorrah, and all their provisions, and went their way. 12. And they took Lot, Abram's brother's son, who lived in Sodom, and his goods, and departed. 13. And there came one who had escaped, and told Abram the Hebrew; for he lived in the plain of Mamre the Amorite, brother of Eshkol, and brother of Aner; and these were confederate with Abram. 14. And when Abram heard that his brother was taken captive, he armed his trained servants, born in his own house, three hundred and eighteen, and pursued them to Dan. 15. And he divided himself against them, he and his servants, by night, and defeated them, and pursued them to Hobah, which is on the left side of Damascus. 16. And he brought back all the goods, and also brought again his brother Lot, and his goods, and the women also, and the people. 17. And the king of Sodom went out to meet him after his return from the slaughter of Kedorlaomer, and of the kings who were with him, at the valley of Shaveh, which is the king's valley. 18. And Melchizedek king of Shalem brought forth bread and wine; and he was the priest of the most high Elohim. 19. And he blessed him, and said, Blessed be Abram of the most high Elohim, possessor of heaven and earth;

And blessed be Elohim the Most High, who has delivered your enemies into your hand.  
And he gave him a tenth of all.

## חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

21 וַיֹּאמֶר מֶלֶךְ-סֹדֶם אֶל-אַבְרָם תֵּן-לִי הַנְּפֹשׁ וְהָרֶכֶשׁ  
 קַח-לָךְ: 22 וַיֹּאמֶר אַבְרָם אֶל-מֶלֶךְ סֹדֶם הֲרַמְתִּי יָדִי  
 אֶל-יְהוָה אֵל עֲלִיּוֹן קִנְיָה שָׁמַיִם וָאָרֶץ: 23 אִם-מַחֲוֹט וְעַד  
 שְׂרוּךְ-נֹעַל וְאִם-אַקַּח מִכָּל-אֲשֶׁר-לָךְ וְלֹא תֹאמַר אֲנִי  
 הֶעֱשִׂיתִי אֶת-אַבְרָם: 24 בְּלַעְדֵּי רַק אֲשֶׁר אָכְלוּ הַנְּעָרִים  
 וְחָלַקְתִּי הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר הִלְכּוּ אֵתִי עִנֹּר אֲשַׁכַּל וּמִמֶּרָא הֵם  
 יִקְחוּ חֵלְקָם:

15 אַחֲרָי | הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה הִיָּה דְבַר-יְהוָה אֶל-אַבְרָם  
 בְּמַחֲזָה לֵאמֹר אֶל-תִּירָא אַבְרָם אֲנֹכִי מִגֵּן לָךְ שְׂכָרְךָ  
 הָרַבָּה מְאֹד: 2 וַיֹּאמֶר אַבְרָם אֲדֹנָי יְהוִה מַה-תִּתֶּן-לִי  
 וְאֲנֹכִי הוֹלֵךְ עֲרִירִי וּבֶן-מֶשֶׁק בֵּיתִי הוּא דִמְשַׁק אֶלִיעֶזֶר:  
 3 וַיֹּאמֶר אַבְרָם הֵן לִי לֹא נִתְתָה זֶרַע וְהִנֵּה בֶן-בֵּיתִי יוֹרֵשׁ  
 אֹתִי: 4 וְהִנֵּה דְבַר-יְהוָה אֵלָיו לֵאמֹר לֹא יִירָשְׁךָ זֶה  
 כִּי-אִם אֲשֶׁר יֵצֵא מִמֶּעֶיךָ הוּא יִירָשְׁךָ: 5 וַיּוֹצֵא אֹתוֹ  
 הַחוּצָה וַיֹּאמֶר הַבֶּט-נָא הַשָּׁמַיְמָה וּסְפֹר הַכּוֹכָבִים  
 אִם-תּוּכַל לְסַפֵּר אֶתֶם וַיֹּאמֶר לוֹ כֹּה יִהְיֶה זֶרַעְךָ: 6 וְהָאֱמֹן  
 בִּיהוָה וַיַּחְשְׁבֶהָ לוֹ צְדָקָה:

21. And the king of Sodom said to Abram, Give me the persons, and take the goods for yourself. 22. And Abram said to the king of Sodom, I have lifted up my hand to Hashem,



the most high Elohim, the possessor of heaven and earth, 23. That I will not take from a thread to a sandal strap, and that I will not take any thing that is yours, lest you should say, I have made Abram rich; 24. Save only that which the young men have eaten, and the share of the men who went with me, Aner, Eshkol, and Mamre; let them take their share.

### Chapter 15

1. After these things the word of Hashem came to Abram in a vision, saying, Fear not, Abram; I am your shield, and your reward will be great. 2. And Abram said, Hashem Elohim, what will you give me, seeing I go childless, and the steward of my house is this Eliezer of Damascus? 3. And Abram said, Behold, to me you have given no seed; and, lo, one born in my house is my heir. 4. And, behold, the word of Hashem came to him, saying, This shall not be your heir; but he who shall come forth from your own bowels shall be your heir. 5. And he brought him outside, and said, Look now toward heaven, and count the stars, if you are able to count them; and he said to him, So shall your seed be. 6. And he believed in Hashem; and he counted it to him for righteousness.

## ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

7 וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי אַבְרָם יְהוָה אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאוּר כַּשְׂדִּים  
 לָתֶת לְךָ אֶת־הָאָרֶץ הַזֹּאת לְרִשְׁתָּהּ: 8 וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי יְהוָה  
 בְּמָה אֲדַע כִּי אִירְשָׁנָה: 9 וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי קַחְהָ לִּי עֶגְלָה  
 מְשֻׁלֶּשֶׁת וְעֵז מְשֻׁלֶּשֶׁת וְאֵיל מְשֻׁלֶּשׁ וְתֹר וְגֹזֵל:  
 10 וַיִּקַּח־לוֹ אֶת־כָּל־אֵלֶּה וַיִּבְתֵּר אֹתָם בַּתּוֹךְ וַיִּתֵּן  
 אִישׁ־בְּתָרוֹ לְקִרְאת רַעְהוּ וְאֶת־הַצֶּפֶר לֹא בָתֵּר: 11 וַיִּרְד  
 הָעֵיט עַל־הַפְּגָרִים וַיֵּשֶׁב אֹתָם אַבְרָם: 12 וַיְהִי הַשָּׁמֶשׁ  
 לָבוֹא וְתַרְדֵּמָה נִפְלְאָה עַל־אַבְרָם וְהִנֵּה אֵימָה חֹשֶׁכָה  
 גְּדֹלָה נִפְלְתָ עָלָיו: 13 וַיֹּאמֶר לְאַבְרָם יָדַע תֵּדַע כִּי־גֵר |  
 יְהִיָּה זְרַעְךָ בְּאֶרֶץ לֹא לָהֶם וְעַבְדוּם וְעֵנּוּ אֹתָם אַרְבַּע  
 מֵאוֹת שָׁנָה: 14 וְגַם אֶת־הַגּוֹי אֲשֶׁר יַעֲבֹדוּ דָן אֲנֹכִי  
 וְאַחֲרֵי־כֵן יֵצְאוּ בְּרֹכָשׁ גָּדוֹל: 15 וְאַתָּה תָּבוֹא אֶל־אַבְתֶּיךָ

בְּשֵׁלֹם תִקְבֹּר בְּשִׁיבָה טוֹבָה: 16 וְדוֹר רְבִיעֵי יִשׁוּבוּ הִנֵּה  
כִּי לֹא-שָׁלֵם עוֹן הָאָמְרִי עַד-הִנֵּה: 17 וַיְהִי הַשֶּׁמֶשׁ בָּאָה  
וְעֲלֹטָה הָיָה וְהִנֵּה תִנּוֹר עֹשֶׂן וְלִפִּיד אֵשׁ אֲשֶׁר עָבַר בֵּין  
הַגְּזָרִים הָאֵלֶּה: 18 בַּיּוֹם הַהוּא כָּרַת יְהוָה אֶת-אַבְרָם  
בְּרִית לֵאמֹר לְזָרְעֶךָ נִתְּתִי אֶת-הָאָרֶץ הַזֹּאת מִנְּהַר מִצְרָיִם  
עַד-הַנְּהַר הַגָּדֹל נְהַר-פָּרַת: 19 אֶת-הַקִּינִי וְאֶת-הַקְּנִזִּי  
וְאֶת הַקְּדַמְנִי: 20 וְאֶת-הַחֲתִי וְאֶת-הַפְּרִזִּי וְאֶת-הַרְפָּאִים:  
21 וְאֶת-הָאָמְרִי וְאֶת-הַכְּנַעֲנִי וְאֶת-הַגְּרָגְשִׁי וְאֶת-הַיְבוּסִי:  
16 1 וְשָׂרִי אֵשֶׁת אַבְרָם לֹא יִלְדָה לוֹ וְלֶה שְׂפָחָה מִצְרִית  
וְשָׁמָּה הָגָר: 2 וַתֹּאמֶר שָׂרִי אֶל-אַבְרָם הִנֵּה-נָא עֲצָרְנִי  
יְהוָה מִלְּדוֹת בָּא-נָא אֶל-שְׂפָחָתִי אוּלַי אֲבַנָּה מִמֶּנָּה  
וַיִּשְׁמַע אַבְרָם לְקוֹל שָׂרִי: 3 וַתִּקַּח שָׂרִי | אֵשֶׁת אַבְרָם  
אֶת-הָגָר הַמִּצְרִית שְׂפָחָתָהּ מִקֶּץ עֶשְׂרִים שָׁנִים לְשַׁבַּת  
אַבְרָם בְּאָרֶץ כְּנַעַן וַתִּתֵּן אֹתָהּ לְאַבְרָם אִשָּׁה לוֹ לְאִשָּׁה:  
4 וַיָּבֵא אֶל-הָגָר וַתְּהַר וַתֵּרָא כִּי הָרְתָהּ וַתִּקַּל גְּבֻרָתָהּ  
בְּעֵינֶיהָ: 5 וַתֹּאמֶר שָׂרִי אֶל-אַבְרָם חֲמָסִי עָלֶיךָ אַנְכִּי  
נִתְּתִי שְׂפָחָתִי בְּחִיקֶךָ וַתֵּרָא כִּי הָרְתָהּ וַאֲקַל בְּעֵינֶיהָ  
יִשְׁפֹּט יְהוָה בֵּינִי וּבֵינֶיךָ: 6 וַיֹּאמֶר אַבְרָם אֶל-שָׂרִי הִנֵּה  
שְׂפָחָתְךָ בְּיָדְךָ עֲשִׂי-לָהּ הַטּוֹב בְּעֵינֶיךָ וַתַּעֲנֶה שָׂרִי  
וַתְּבָרַח מִפְּנֵיהָ: 7 וַיִּמְצְאָהּ מִלְּאֵךְ יְהוָה עַל-עֵין הַמַּיִם  
בַּמִּדְבָּר עַל-הָעֵין בְּדֶרֶךְ שׁוּר: 8 וַיֹּאמֶר הָגָר שְׂפָחַת שָׂרִי

אִי־מִזֶּה בֹּאת וְאֵנָה תִּלְכִּי וְתֹאמַר מִפְּנֵי שָׂרִי גְבֻרָתִי אֲנֹכִי  
 בְּרַחַת: 9 וַיֹּאמֶר לָהּ מִלֶּאךָ יְהוָה שׁוּבִי אֶל־גְּבֻרָתְךָ  
 וְהִתְעַנִּי תַּחַת יְדֵיהָ: 10 וַיֹּאמֶר לָהּ מִלֶּאךָ יְהוָה הֲרַבָּה  
 אֲרַבָּה אֶת־זֶרְעֶךָ וְלֹא יִסְפַּר מֵרַב: 11 וַיֹּאמֶר לָהּ מִלֶּאךָ  
 יְהוָה הֲנִיךָ הָרָה וְיִלְדֶתְךָ בֵּן וְקִרְאתְ שְׁמוֹ יִשְׁמַעְאֵל  
 כִּי־שָׁמַע יְהוָה אֶל־עֲנִיֶיךָ: 12 וְהוּא יִהְיֶה פֶּרֶא אָדָם יָדוּ  
 בְּכָל וַיֵּד כָּל בּוֹ וְעַל־פְּנֵי כָל־אָחִיו יִשְׁכֵּן: 13 וְתִקְרָא  
 שֵׁם־יְהוָה הַדְּבָר אֵלֶיהָ אַתָּה אֵל רֹאֵי כִי אִמְרָה הַגֵּם הַלֵּם  
 רָאִיתִי אַחֲרַי רֹאֵי: 14 עַל־כֵּן קִרְא לְבֵאֵר בְּאֵר לַחֵי רֹאֵי  
 הֵנָּה בֵּין־קִדְשׁ וּבֵין בְּרֵד: 15 וְתִלְדֶה הַגֵּר לְאַבְרָם בֵּן וַיִּקְרָא  
 אֲבָרָם שֵׁם־בְּנוֹ אֲשֶׁר־יִלְדָה הַגֵּר יִשְׁמַעְאֵל: 16 וְאַבְרָם  
 בֶּן־שְׁמֹנִים שָׁנָה וְשֵׁשׁ שָׁנִים בְּלִדַת־הַגֵּר אֶת־יִשְׁמַעְאֵל  
 לְאַבְרָם:

17 וַיְהִי אֲבָרָם בֶּן־תְּשַׁעִים שָׁנָה וְתִשַׁע שָׁנִים וַיֵּרָא יְהוָה  
 אֶל־אַבְרָם וַיֹּאמֶר אֵלָיו אֲנִי־אֵל שַׂדֵי הַתְּהֵלֶךְ לְפָנַי וְהָיָה  
 תְּמִים: 2 וְאַתָּנָה בְּרִיתִי בֵּינִי וּבֵינֶךָ וְאַרְבָּה אוֹתְךָ בְּמֵאֵד  
 מְאֹד: 3 וַיִּפֹּל אֲבָרָם עַל־פְּנָיו וַיְדַבֵּר אֵתוֹ אֱלֹהִים לֵאמֹר:  
 4 אֲנִי הֵנָּה בְּרִיתִי אִתְּךָ וְהָיִיתָ לְאָב הַמּוֹן גּוֹיִם:  
 5 וְלֹא־יִקְרָא עוֹד אֶת־שִׁמְךָ אֲבָרָם וְהָיָה שִׁמְךָ אֲבָרָהָם כִּי  
 אֲב־הַמּוֹן גּוֹיִם נִתְּתִיךָ: 6 וְהִפְרַתִּי אִתְּךָ בְּמֵאֵד מְאֹד  
 וְנִתְּתִיךָ לְגוֹיִם וּמְלָכִים מִמֶּךָ יֵצְאוּ:

7. And he said to him, I am Hashem who brought you out of Ur of the Chaldeans, to give you this land to inherit it. 8. And he said, Hashem Elohim, how shall I know that I shall inherit it? 9. And he said to him, Bring me a three year old heifer, and a three year old female goat, and a three year old ram, and a turtledove, and a young pigeon. 10. And he took to him all these, and divided them in the midst, and laid each half against the other; but the birds divided he not. 11. And when the eagle came down upon the carcasses, Abram drove them away. 12. And when the sun was going down, a deep sleep fell upon Abram; and, lo, a fear of great darkness fell upon him. 13. And he said to Abram, Know for a certainty that your seed shall be a stranger in a land that is not theirs, and shall serve them; and they shall afflict them four hundred years; 14. And also that nation, whom they shall serve, will I judge; and afterward shall they come out with great wealth. 15. And you shall go to your fathers in peace; you shall be buried in a good old age. 16. But in the fourth generation they shall come here again; for the iniquity of the Amorites is not yet full. 17. And it came to pass, that, when the sun went down, and it was dark, behold a smoking furnace, and a burning torch that passed between those pieces. 18. In the same day Hashem made a covenant with Abram, saying, To your seed have I given this land, from the river of Egypt to the great river, the river Euphrates; 19. The Kenites, and the Kenazites, and the Kadmonites, 20. And the Hittites, and the Perizzites, and the Rephaim, 21. And the Amorites, and the Canaanites, and the Girgashites, and the Jebusites.

#### Chapter 16

1. Now Sarai Abram's wife bore him no children; and she had a maid servant, an Egyptian, whose name was Hagar. 2. And Sarai said to Abram, Behold now, Hashem has prevented me from bearing; I beg you, go in to my maid; it may be that I may obtain children by her. And Abram listened to the voice of Sarai. 3. And Sarai Abram's wife took Hagar her maid the Egyptian, after Abram had lived ten years in the land of Canaan, and gave her to her husband Abram to be his wife. 4. And he went in to Hagar, and she conceived; and when she saw that she had conceived, her mistress was despised in her eyes. 5. And Sarai said to Abram, My wrong be upon you; I have given my maid to your bosom; and when she saw that she had conceived, I was despised in her eyes; Hashem judge between me and you. 6. But Abram said to Sarai, Behold, your maid is in your hand; do to her as it pleases you. And when Sarai dealt hardly with her, she fled from her face. 7. And the angel of Hashem found her by a fountain of water in the wilderness, by the fountain in the way to Shur. 8. And he said, Hagar, Sarai's maid, where did you come from? and where will you go? And she said, I flee from the face of my mistress Sarai. 9. And the angel of Hashem said to her, Return to your mistress, and submit yourself under her hands. 10. And the angel of Hashem said to her, I will multiply your seed exceedingly, that it shall not be counted for multitude. 11. And the angel of Hashem said to her, Behold, you are with child, and shall bear a son, and shall call his name Ishmael; because Hashem has heard your affliction. 12. And he will be a wild man; his hand will be against every man, and every man's hand against him; and he shall live in the presence of all his brothers. 13. And she called the name of Hashem who spoke to her, You, Elohim see me; for she said, Have I also here looked after him who sees me? 14. Therefore the well was called Beerlahairoi; behold, it is between Kadesh and Bered. 15. And Hagar bore Abram a son; and Abram called his son's name, whom Hagar bore, Ishmael. 16. And Abram was eighty six years old, when Hagar bore Ishmael to Abram.

#### Chapter 17

1. And when Abram was ninety nine years old, Hashem appeared to Abram, and said to

him, I am the Almighty Elohim; walk before me, and be perfect. 2. And I will make my covenant between me and you, and will multiply you exceedingly. 3. And Abram fell on his face; and Elohim talked with him, saying, 4. As for me, behold, my covenant is with you, and you shall be a father of many nations. 5. Neither shall your name any more be called Abram, but your name shall be Abraham; for a father of many nations have I made you. 6. And I will make you exceedingly fruitful, and I will make nations of you, and kings shall come out of you.

## שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

7 וְהִקְמַתִּי אֶת-בְּרִיתִי בֵּינִי וּבֵינְךָ וּבֵין זֶרְעֶךָ אַחֲרַיִךְ  
לְדֹרֹתָם לְבְרִית עוֹלָם לְהִיּוֹת לְךָ לְאֱלֹהִים וּלְזֶרְעֶךָ  
אַחֲרַיִךְ: 8 וְנָתַתִּי לְךָ וּלְזֶרְעֶךָ אַחֲרַיִךְ אֶת | אֶרֶץ מְגֹרֶיךָ אֶת  
כָּל-אֶרֶץ כְּנָעַן לְאַחֲזַת עוֹלָם וְהִיִּיתִי לָהֶם לְאֱלֹהִים:  
9 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל-אַבְרָהָם וְאַתָּה אֶת-בְּרִיתִי תִשְׁמֹר  
אֶתָּה וּזְרַעֲךָ אַחֲרַיִךְ לְדֹרֹתָם: 10 זֹאת בְּרִיתִי אֲשֶׁר תִּשְׁמְרוּ  
בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם וּבֵין זֶרְעֶךָ אַחֲרַיִךְ הַמּוֹל לָכֶם כָּל-זָכָר:  
11 וְנִמְלַתֶם אֶת בְּשַׂר עַרְלַתְכֶם וְהָיָה לְאוֹת בְּרִית בֵּינִי  
וּבֵינֵיכֶם: 12 וּבֶן-שְׁמֹנֶת יָמִים יִמּוֹל לָכֶם כָּל-זָכָר  
לְדֹרֹתֵיכֶם יְלִיד בָּיִת וּמִקְנֵת-כֶּסֶף מְכַל בֶּן-נָכָר אֲשֶׁר לֹא  
מִזֶּרְעֶךָ הוּא: 13 הַמּוֹל | יִמּוֹל יְלִיד בֵּיתְךָ וּמִקְנֵת כֶּסֶף  
וְהִיִּתָּה בְרִיתִי בְּבִשְׂרְכֶם לְבְרִית עוֹלָם: 14 וְעָרַל | זָכָר  
אֲשֶׁר לֹא-יִמּוֹל אֶת-בְּשַׂר עַרְלָתוֹ וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהִוא  
מֵעַמִּיהָ אֶת-בְּרִיתִי הַפֶּר: 15 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים  
אֶל-אַבְרָהָם שְׂרִי אֲשַׁתְּךָ לֹא-תִקְרָא אֶת-שְׁמָהּ שְׂרִי כִּי  
שָׂרָה שְׁמָהּ: 16 וּבִרְכַתִּי אֹתָהּ וְגַם נָתַתִּי מִמֶּנָּה לְךָ בֶּן

וּבְרַכְתִּיהָ וְהִיתָה לְגוֹיִם מְלֻכֵי עַמִּים מִמֶּנָּה יְהִיוּ: 17 וַיִּפֹּל  
 אֲבָרָהָם עַל-פָּנָיו וַיִּצְחַק וַיֹּאמֶר בְּלִבּוֹ הֲלִבְן מֵאָה-שָׁנָה  
 יוֹלֵד וְאִם-שָׂרָה הִבְתַּתְשָׁעִים שָׁנָה תֵּלֵד: 18 וַיֹּאמֶר  
 אֲבָרָהָם אֶל-הָאֱלֹהִים לוֹ יִשְׁמַעְאֵל יַחִיָּה לְפָנֶיךָ: 19 וַיֹּאמֶר  
 אֱלֹהִים אֲבֹל שָׂרָה אֲשֶׁתְּךָ יִלְדָת לְךָ בֵּן וְקִרְאתָ אֶת-שְׁמוֹ  
 יִצְחָק וְהִקְמַתִי אֶת-בְּרִיתִי אִתּוֹ לְבְרִית עוֹלָם לְזָרְעוֹ  
 אַחֲרָיו: 20 וְלִישְׁמַעְאֵל שְׁמַעְתִּיךָ הִנֵּה | בְּרַכְתִּי אֹתוֹ  
 וְהִפְרִיתִי אֹתוֹ וְהִרְבִּיתִי אֹתוֹ בְּמָאד מְאֹד שְׁנַיִם-עָשָׂר  
 נְשִׂאִים יוֹלִיד וְנִתְּתִיו לְגוֹי גָּדוֹל: 21 וְאֶת-בְּרִיתִי אֲקִים  
 אֶת-יִצְחָק אֲשֶׁר תֵּלֵד לְךָ שָׂרָה לְמוֹעֵד הַזֶּה בַּשָּׁנָה  
 הָאַחֲרָת: 22 וַיְכַל לְדַבֵּר אֹתוֹ וַיַּעַל אֱלֹהִים מֵעַל אֲבָרָהָם:  
 23 וַיִּקַּח אֲבָרָהָם אֶת-יִשְׁמַעְאֵל בְּנוֹ וְאֶת כָּל-יְלִידֵי בֵיתוֹ  
 וְאֶת כָּל-מִקְנֵת כֶּסֶפוֹ כָּל-זָכָר בְּאַנְשֵׁי בֵית אֲבָרָהָם וַיִּמַּל  
 אֶת-בְּשָׂר עַרְלָתָם בְּעֶצֶם הַיּוֹם הַזֶּה כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֹתוֹ  
 אֱלֹהִים: 24 וְאֲבָרָהָם בֶּן-תְּשַׁעִים וְתֵשַׁע שָׁנָה בְּהַמְלוֹ בְּשָׂר  
 עַרְלָתוֹ: 25 וַיִּשְׁמַעְאֵל בְּנוֹ בֶּן-שָׁלֹש עָשָׂר שָׁנָה בְּהַמְלוֹ  
 אֶת בְּשָׂר עַרְלָתוֹ: 26 בְּעֶצֶם הַיּוֹם הַזֶּה נִמּוֹל אֲבָרָהָם  
 וַיִּשְׁמַעְאֵל בְּנוֹ: 27 וְכָל-אַנְשֵׁי בֵיתוֹ יְלִיד בְּיַת  
 וּמִקְנֵת-כֶּסֶף מֵאֵת בֶּן-נְכַר נִמְלוּ אֹתוֹ:

7. And I will establish my covenant between me and you and your seed after you in their generations for an everlasting covenant, to be a Elohim to you, and to your seed after you. 8. And I will give to you, and to your seed after you, the land where you are a stranger, all the land of Canaan, for an everlasting possession; and I will be their Elohim.

9. And Elohim said to Abraham, You shall keep my covenant therefore, you, and your seed after you in their generations. 10. This is my covenant, which you shall keep, between me and you and your seed after you; Every male child among you shall be circumcised. 11. And you shall circumcise the flesh of your foreskin; and it shall be a sign of the covenant between me and you. 12. And he who is eight days old shall be circumcised among you, every male child in your generations, he who is born in the house, or bought with money from any stranger, who is not of your seed. 13. He who is born in your house, and he who is bought with your money, must be circumcised; and my covenant shall be in your flesh for an everlasting covenant. 14. And the uncircumcised male child whose flesh of his foreskin is not circumcised, that soul shall be cut off from his people; he has broken my covenant. 15. And Elohim said to Abraham, As for Sarai your wife, you shall not call her name Sarai, but Sarah shall her name be. 16. And I will bless her, and give you a son also of her; and I will bless her, and she shall be a mother of nations; kings of people shall be of her. 17. Then Abraham fell upon his face, and laughed, and said in his heart, Shall a child be born to him who is a hundred years old? and shall Sarah, who is ninety years old, bear? 18. And Abraham said to Elohim, O that Ishmael might live in your presence! 19. And Elohim said, Sarah your wife shall bear you a son indeed; and you shall call his name Isaac; and I will establish my covenant with him for an everlasting covenant, and with his seed after him. 20. And as for Ishmael, I have heard you; Behold, I have blessed him, and will make him fruitful, and will multiply him exceedingly; twelve princes shall he father, and I will make him a great nation. 21. But my covenant will I establish with Isaac, whom Sarah shall bear to you at this set time in the next year. 22. And he left off talking with him, and Elohim went up from Abraham. 23. And Abraham took Ishmael his son, and all who were born in his house, and all who were bought with his money, every male among the men of Abraham's house; and circumcised the flesh of their foreskin in the same day, as Elohim had said to him. 24. And Abraham was ninety years old and nine, when he was circumcised in the flesh of his foreskin. 25. And Ishmael his son was thirteen years old, when he was circumcised in the flesh of his foreskin. 26. In the same day was Abraham circumcised, and Ishmael his son. 27. And all the men of his house, born in the house, and bought with money from the stranger, were circumcised with him.

## מפטיר

Maftir

24 וְאַבְרָהָם בֶּן־תְּשַׁעִים וְתֵשַׁע שָׁנָה בְּהִמְלֹךְ בְּשָׁר  
 עָרְלָתוֹ: 25 וַיִּשְׁמַעֲאֵל בְּנוֹ בֶּן־שְׁלֹשׁ עָשָׂר שָׁנָה בְּהִמְלֹךְ  
 אֶת בְּשָׁר עָרְלָתוֹ: 26 בְּעֶצֶם הַיּוֹם הַזֶּה נִמּוֹל אַבְרָהָם  
 וַיִּשְׁמַעֲאֵל בְּנוֹ: 27 וְכָל־אֲנָשֵׁי בֵיתוֹ יְלִיד בְּיַת  
 וּמִקְנַת־כֶּסֶף מֵאֵת בֶּן־נֹכַר נִמְלְאוּ אֹתוֹ:

24. And Abraham was ninety years old and nine, when he was circumcised in the flesh of his foreskin. 25. And Ishmael his son was thirteen years old, when he was circumcised in

the flesh of his foreskin. 26. In the same day was Abraham circumcised, and Ishmael his son. 27. And all the men of his house, born in the house, and bought with money from the stranger, were circumcised with him.